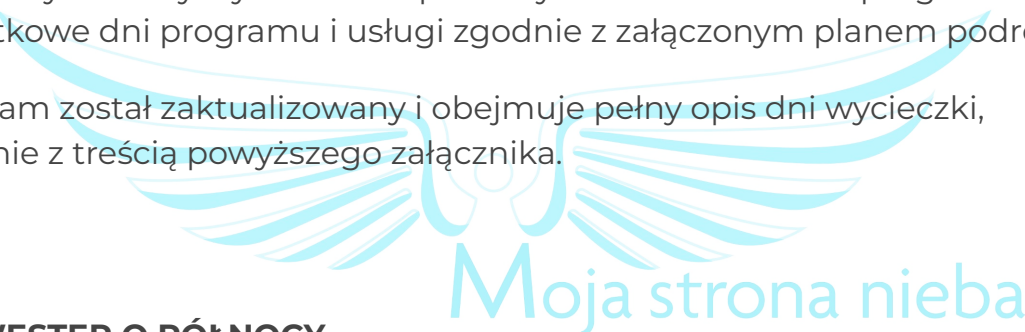


Załącznik nr 1

Aneks do Umowy – "Wietnam o Północy"

Niniejszy aneks stanowi uzupełnienie programu "Wietnam o Północy" i obejmuje dodatkowy koszt wyjazdu w **wysokości 50 USD**, który zostanie doliczony do ceny wycieczki. Dopłata wynika z rozszerzenia programu o dodatkowe dni programu i usługi zgodnie z załączonym planem podróży.

Program został zaktualizowany i obejmuje pełny opis dni wycieczki, zgodnie z treścią powyższego załącznika.



SYLWESTER O PÓŁNOCY

**HANOI – HA GIANG – DONG VAN – DU GIA – HANOI – CAT BA ISLAND –
PU LUONG – MOC CHAU – NINH BINH – TAM COC – HANOI**

Termin: 25 grudnia 2024 – 12 stycznia 2025

Dzień	Data	Trasa	Posiłki
Dzień 1	26.12.20 24	Przylot do Hanoi, wieczorny City Tour, powitalna kolacja	Lunch, Kolacja
Dzień 2	27.12.20 24	Hanoi - Ha Giang - Quan Ba - Nam Dam	B, L, D
Dzień 3	28.12.20 24	Nam Dam – Yen Minh – Lung Cu – Dong Van	B, L, D

Moja Strona Nieba
Sky Boutique Travel Agency

Dzień 4	29.12.20 24	Dong Van - Ma Pileng - Nho Que - Meo Vac - Du Gia	B, L, D
Dzień 5	30.12.20 24	Du Gia - Ha Giang - Thai An - Hanoi	B, L
Dzień 6	31.12.20 24	Hanoi - Cat Ba - Overnight Cruise - Sylwester na statku z zabawą	B, L, D
Dzień 7	01.01.20 25	Rejs po Lan Ha Bay - Papillon Cat Ba Bungalow - czas wolny	B, L, D
Dzień 8	02.01.20 25	Papillon Cat Ba Bungalow - czas wolny, odpoczynek	B
Dzień 9	03.01.20 25	Papillon Cat Ba Bungalow - odpoczynek, możliwość zwiedzania wyspy	B
Dzień 10	04.01.20 25	Cat Ba - Hai Phong - Hanoi (łódź do portu, transfer do Hanoi)	B
Dzień 11	05.01.20 25	Hanoi - Mai Chau - Pa Co Village	B, D
Dzień 12	06.01.20 25	Pa Co - Trekking do wioski górskiej - Moc Chau	B, D

Moja Strona Nieba
Sky Boutique Travel Agency

Dzień	07.01.20	Moc Chau Plateau – Plantacja zielonej	B, D
13	25	herbaty, Szklany Most	
Dzień	08.01.20	Moc Chau – Ninh Binh (przejazd	B, L, D
14	25	autobusem)	
Dzień	09.01.20	Ninh Binh – Hoa Lu – Tam Coc – Hang Mua	B, L
15	25		
Dzień	10.01.20	Tam Coc – Ninh Binh: doświadczenie	B, L
16	25	rolnicze z lokalnymi farmerami – Hanoi	
Dzień	11.01.202	Hanoi – czas wolny, opcjonalnie masaż	B
17	5	lub zwiedzanie miasta na własną rękę,	
		zakupy	
Dzień	12.01.20	Hanoi – wylot do Polski (lot CA 742 @	B
18	25	13:25)	

Program:

Dzień 1 – 26.12.2024

- Przylot do Hanoi
- Wieczorny City Tour, powitalna kolacja
- Posiłki: lunch, kolacja

Dzień 2 – 27.12.2024

- Trasa: Hanoi – Ha Giang – Quan Ba – Nam Dam
- Posiłki: śniadanie, lunch, kolacja

Dzień 3 – 28.12.2024

- Trasa: Nam Dam – Yen Minh – Lung Cu – Dong Van
- Posiłki: śniadanie, lunch, kolacja

Dzień 4 – 29.12.2024

- Trasa: Dong Van – Ma Pi Leng – Nho Que – Meo Vac – Du Gia
- Posiłki: śniadanie, lunch, kolacja

Dzień 5 – 30.12.2024

- Trasa: Du Gia – Ha Giang – Thai An – Hanoi
- Posiłki: śniadanie, lunch

Dzień 6 – 31.12.2024

- Trasa: Hanoi – Cat Ba – Rejs nocny – Zabawa sylwestrowa
- Posiłki: śniadanie, lunch, kolacja
- Nocleg na statku z zabawą sylwestrową

Dzień 7 – 01.01.2025

- Rejs po Lan Ha Bay, zakwaterowanie w Papillon Cat Ba Bungalow
- Czas wolny
- Posiłki: śniadanie, lunch, kolacja

Dzień 8 – 02.01.2025

- Odpoczynek w Papillon Cat Ba Bungalow
- Posiłki: śniadanie

Dzień 9 – 03.01.2025

- Odpoczynek, możliwość zwiedzania wyspy
- Posiłki: śniadanie

Dzień 10 – 04.01.2025

- Trasa: Cat Ba – Hai Phong – Hanoi (przejazd łodzią i transfer do Hanoi)
- Posiłki: śniadanie

Dzień 11 – 05.01.2025

Załącznik nr 1 do Umowy Wietnam o Północy

Moja Strona Nieba
Sky Boutique Travel Agency

- Trasa: Hanoi – Mai Chau – Pa Co Village
- Posiłki: śniadanie, kolacja

Dzień 12 – 06.01.2025

- Trekking w Pa Co Village, transfer do Moc Chau
- Posiłki: śniadanie, kolacja

Dzień 13 – 07.01.2025

- Moc Chau: Pola herbaciane, Szklany Most
- Posiłki: śniadanie, kolacja

Dzień 14 – 08.01.2025

- Trasa: Moc Chau – Ninh Binh
- Posiłki: śniadanie, lunch, kolacja

Dzień 15 – 09.01.2025

- Zwiedzanie: Ninh Binh – Hoa Lu – Tam Coc – Hang Mua
- Posiłki: śniadanie, lunch

Dzień 16 – 10.01.2025

- Doświadczenie rolnicze z lokalnymi farmerami, powrót do Hanoi
- Posiłki: śniadanie, lunch

Dzień 17 – 11.01.2025

- Czas wolny w Hanoi, opcjonalnie masaż lub zwiedzanie na własną rękę
- Posiłki: śniadanie

Dzień 18 – 12.01.2025

- Wyjazd z Hanoi, lot CA742 o 13:25 do Polski
- Posiłki: śniadanie

Szczegóły trasy:

DZIEŃ 1 – Przyłot do Hanoi

Po przylocie do Hanoi, zakwaterowanie w hotelu. Lekki lunch z tradycyjną

Moja Strona Nieba
Sky Boutique Travel Agency

zupą pho i piwem. Następnie, zwiedzanie miasta z przewodnikiem: Van Mieu Temple, tory kolejowe w środku miasta, lokalna kawiarnia przy torach. Przejażdżka riksą po starym mieście. Wieczorem kolacja powitalna w Hanoi Food Culture. Czas wolny na eksplorację nocnego życia Hanoi (powrót do hotelu na własną rękę).

DZIEŃ 2 – Hanoi – Ha Giang

Wczesne śniadanie, wyjazd o 6:30 do Ha Giang. Po drodze podziwianie widoków górskich i malowniczych wiosek. Lunch w lokalnej restauracji. Początek podróży motocyklowej z lokalnymi przewodnikami, wizyta przy Heaven Gate, gdzie podziwiać można słynne Bliźniacze Góry.

DZIEŃ 3 – Nam Dam – Dong Van

Zwiedzanie wioski Lung Tam i tradycyjnych warsztatów tkackich. Przejazd przez przełęcz Tham Ma i wioskę Lao Xa. Podziwianie niesamowitych widoków na wioskę Lô Lô Chải. Wieczorem zakwaterowanie w hotelu i czas wolny.

DZIEŃ 4 – Dong Van – Ma Pi Leng

Przejazd przez malownicze przełęcze, prywatny rejs łodzią po rzece Nho Que. Lunch w lokalnej restauracji. Przejazd przez malownicze krajobrazy i wioski górskie. Zakwaterowanie i kolacja w pensjonacie.

DZIEŃ 5 – Du Gia – Hanoi

Śniadanie i relaks przy wodospadzie Du Gia. Powrót do Ha Giang, wizyta w wiosce Lung Tam, poznanie tradycji tkactwa. Powrót autobusem do Hanoi na nocleg.

DZIEŃ 6 – Sylwester na Zatoce Halong

Śniadanie, transfer do Ha Long, rejs po Zatoce Lan Ha, podczas którego podziwiać można zapierające dech w piersiach formacje skalne. Po południu pływanie kajakami. Wieczorem kolacja sylwestrowa na statku z muzyką i tańcami.

DZIEŃ 7 – Cat Ba Island

Rejs po zatoce, zwiedzanie wioski rybackiej Viet Hai, przejażdżka rowerowa. Lunch i transfer do Papillon Cat Ba Bungalow na odpoczynek.

DZIEŃ 08/09 (02-03.01.2025) – Odpoczynek na Cat Ba

Dwa dni relaksu w Papillon Bungalow & Resort na Cat Ba. Czas na czytanie,

Moja Strona Nieba
Sky Boutique Travel Agency

spanie, kąpiele w morzu i odpoczynek. Wieczorem kolacje we własnym zakresie. Nocleg w Papillon Bungalow & Resort.

DZIEŃ 10 (04.01.2025) – Papillon Bungalow Cat Ba – Hai Phong – Hanoi

Po śniadaniu wymeldowanie z ośrodka i transfer do Hanoi przez miasto Hai Phong. Powrót do hotelu we wczesnych godzinach popołudniowych. Czas wolny na odpoczynek. Nocleg w hotelu w Hanoi.

DZIEŃ 11 (05.01.2025) – Hanoi – Mai Chau

Poranny wyjazd na południowy zachód do Mai Chau, malowniczej wioski w prowincji Hoa Binh. Zakwaterowanie w spokojnej wiosce Pa Co, zamieszkaney przez lud Blue Hmong. Spacer po wiosce, wizyta w warsztacie rękodzielniczym, nauka tradycyjnych metod tkactwa Hmongów. Wieczorem kolacja z lokalnymi specjałami i rozmowy o lokalnych tradycjach. Nocleg w Pa Co Village.

DZIEŃ 12 (06.01.2025) – Mai Chau – Moc Chau

Po śniadaniu w Pa Co Village, wyjazd do Moc Chau. Zakwaterowanie w pensjonacie. Popołudniowa wędrowka po okolicznych wioskach plemienia Hmong, spotkania z lokalnymi mieszkańcami i podziwianie malowniczych widoków. Wieczorem kolacja przygotowana wspólnie z gospodarzami. Nocleg w pensjonacie.

DZIEŃ 13 (07.01.2025) – Moc Chau Plateau Discovery

Odkrywanie Moc Chau, wizyta przy wodospadzie Dai Yem i najdłuższym szklanym moście w Wietnamie. Możliwość odwiedzenia ogrodu kwiatowego Happy Land. Czas wolny wieczorem, kolacja we własnym zakresie. Nocleg w Moc Chau.

DZIEŃ 14 (08.01.2025) – Moc Chau – Ninh Binh

Śniadanie i wizyta na Wzgórzu Zielonej Herbaty, a następnie zwiedzanie doliny śliwek Na Ka. Po lunchu wyjazd do Ninh Binh. Wieczorem zakwaterowanie i kolacja w Tam Coc. Nocleg w Tam Coc, Ninh Binh.

DZIEŃ 15 (09.01.2025) – Ninh Binh – Mua Cave – Tam Coc

Po śniadaniu wizyta w starożytnej stolicy Hoa Lu. Następnie rejs łodzią po Tam Coc, podziwianie pięknych krajobrazów. Przejażdżka rowerowa po wiosce, zwiedzanie jaskini Mua. Kolacja we własnym zakresie. Nocleg w Ninh Binh.

Moja Strona Nieba
Sky Boutique Travel Agency

DZIEŃ 16 (10.01.2025) – Tam Coc – Hanoi

Dzień z lokalnymi rolnikami, wędkowanie, jazda na bawole i kurs gotowania. Po południu powrót do Hanoi, czas wolny. Nocleg w Hanoi.

DZIEŃ 17 (11.01.2025) – Hanoi

Śniadanie i dzień wolny na relaks lub zakupy w Hanoi. Możliwość skorzystania z masażu (opcja dodatkowa). Nocleg w Hanoi.

DZIEŃ 18 (12.01.2025) – Hanoi

Po śniadaniu czas wolny do momentu transferu na lotnisko i powrotu do domu.



Dodatkowe informacje

Godzina zameldowania/wymeldowania:

- Godzina zameldowania: po 14:00
- Godzina wymeldowania: przed 12:00
- Wcześniejsze zameldowanie lub późniejsze wymeldowanie podlega dodatkowej opłacie.
- Lista hoteli wymieniona powyżej zależy od dostępności w danym momencie. W przypadku pełnego obłożenia hoteli, zorganizujemy zakwaterowanie w hotelach tej samej kategorii lub wyższej, z ewentualną dopłatą.

Cena obejmuje (dla pakietu wycieczki):

- 16 noclegów w hotelach lub pensjonatach ze śniadaniem, zgodnie z programem lub w podobnych.
- 1 noc w prywatnej kabinie na rejsie po Zatoce Ha Long, w tym Sylwester z uroczystą kolacją.

Moja Strona Nieba
Sky Boutique Travel Agency

- Prywatne transfery z lotniska w Hanoi prywatnym autobusem (45 miejsc).
- Bilet autobusowy limuzyną na trasie Hanoi – Ha Giang – Hanoi.
- Prywatna wycieczka po Hanoi z polskojęzycznym przewodnikiem (anglojęzyczny przewodnik tylko na pół dnia).
- Anglojęzyczny przewodnik na całej wycieczce.
- Posiłki: jak wspomniano każdego dnia, w lokalnych restauracjach/domach rodzinnych oraz na rejsie (lokalna i azjatycka kuchnia).
- Wszystkie opłaty za wstęp do wymienionych w programie miejsc, z wyjątkiem wejścia na szklany most.
- 4-dniowy, 3-noce pakiet wycieczki motocyklowej po Ha Giang z lokalnym przewodnikiem i "easy riderem" dla każdego pasażera.
- Prywatna wycieczka łodzią po rzece Nho Que.
- Wycieczka trekkingowa w Paco i spotkanie z plemieniem górskim H'Mong.
- Udział w lokalnym warsztacie rękodzielniczym prowadzonym przez rodzinę.
- Wizyta na plantacji zielonej herbaty w Moc Chau.
- Prywatna wycieczka łodzią po Tam Coc.
- Zajęcia rolnicze z lokalnymi rolnikami w Tam Coc.
- Kurs gotowania z lokalnymi mieszkańcami w Tam Coc.
- Woda pitna w butelkach i chusteczki nawilżane podczas transferów (jedna butelka/osoba/dzień).

Uwagi:

- Program wycieczki może ulec zmianie w zależności od okoliczności niezależnych od organizatorów (np. pogoda, dostępność atrakcji).
- Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do modyfikacji programu w celu zapewnienia najwyższej jakości usług i bezpieczeństwa uczestników.